

Zehnder ComfoAir 70

Zubehör Wandeinbaurohr rund

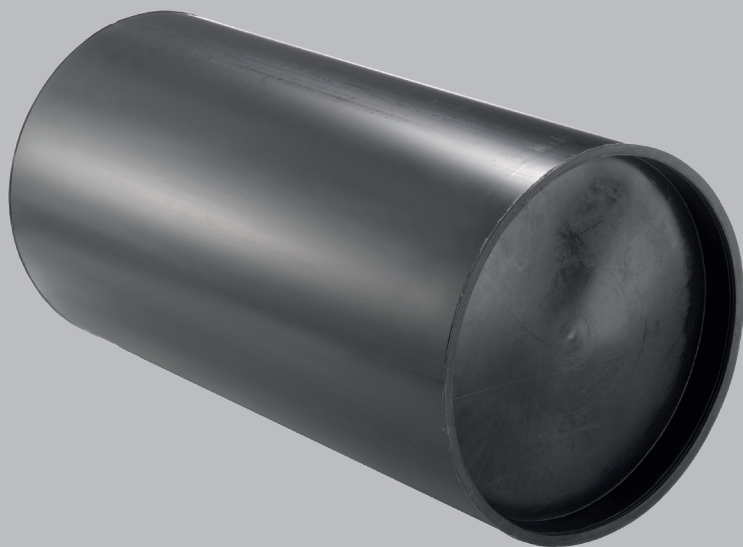
round mounting block

Accessoire Tube de montage mural rond

Accessorio tubo rotondo per montaggio a parete

Toebehoren mantelbuis rond

Przejście okrągłe do montażu w ścianie



Alle Rechte vorbehalten.

Die Zusammenstellung dieser Bedienungsanleitung erfolgte mit größter Sorgfalt. Dennoch haftet der Herausgeber nicht für Schäden aufgrund von fehlenden oder nicht korrekten Angaben in dieser Bedienungsanleitung. Bei Meinungsverschiedenheiten ist der deutsche Originaltext letztendlich verbindlich.

All rights reserved.

This manual has been compiled with the utmost care. However, the publisher cannot be held liable for any damage caused as a result of missing or incorrect information in this manual. In case of disputes the German version of these instructions will be binding.

Tous droits reserves.

Ce manuel a ete compose avec le plus grand soin. L'editeur ne peut neanmoins pas etre tenu responsable de dommages decoulant d'informations manquantes ou erronees dans ce manuel. En cas de différend, seule la version allemand de ce mode d'emploi est contraignante.

Tutti i diritti riservati.

La presente documentazione e stata redatta con la massima attenzione. L'editore non puo comunque essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti dalla mancanza o dall'inesattezza delle informazioni qui fornite. In caso di disaccordo, il testo tedesco leader.

Alle rechten voorbehouden.

Bij de samenstelling van deze handleiding is uiterste zorg betracht, de uitgever kan echter niet verantwoordelijk worden gehouden voor enige schade ontstaan door het ontbreken of onjuist vermelden van informatie in deze handleiding. In geval van onenigheid is de Duits tekst leidend.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi została sporządzona z najwyższą starannością. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek nieumieszczenia w niej informacji lub umieszczenia w niej nieprawidłowych informacji. W przypadku sporów wiążąca jest wersja niniejszej instrukcji w języku niemiecki.

DE:



Das Gerät ist in Feuchträumen nur außerhalb der Schutzbereiche der Zonen 1 und 2 gemäß DIN 57100/ VDE100 Teil 701 zu installieren!



Zur Fixierung ist ausschließlich nicht quellender Kleber oder Montageschaum zu verwenden!

EN:



The location of the ComfoAir 70 must meet all local and national code requirements. Ensure that proper clearance is provided to other fixtures in bathrooms or other „wet“ rooms!



Only non-expanding adhesive or low expansion foam may be used to secure the mounting Block in the opening!

FR:



Dans les locaux humides, l'appareil ne doit être installé qu'en dehors des zones de protection 1 et 2 selon la norme DIN 57100/VDE 100 Partie 701!



Pour la fixation, utilisez exclusivement une colle ou une mousse de montage qui ne gonfle pas!

IT:



In ambienti umidi, installare l'apparecchio solo all'esterno delle aree di protezione delle zone 1 e 2 a norma DIN 57100/VDE100 parte 701!



Per il fissaggio usare esclusivamente colla che non si gonfi o schiuma di montaggio!

NL:



De unit mag in vochtige ruimtes uitsluitend buiten beschermde omgevingen van de zones 1 en 2 volgens DIN 57100/VDE100 deel 701 worden geïnstalleerd!



Voor de bevestiging mag uitsluitend nietzwellende lijm of montageschuim worden gebruikt!

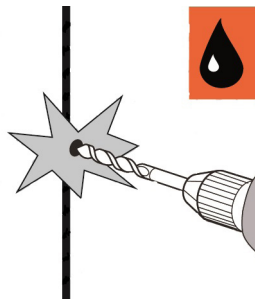
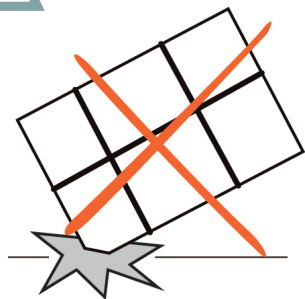
PL:



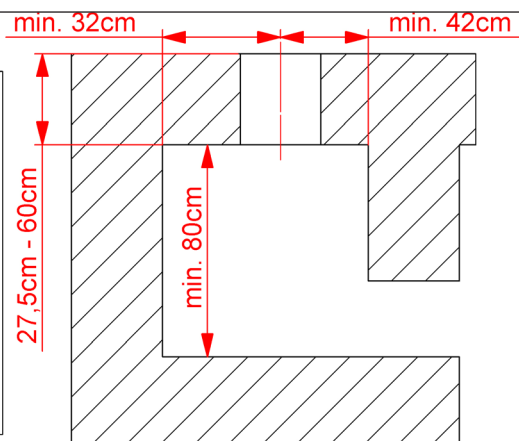
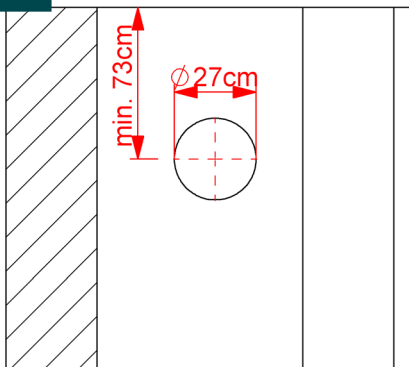
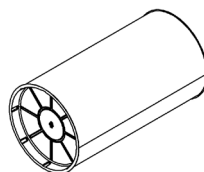
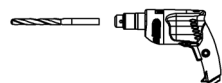
Przejście PCV można instalować w pomieszczeniach wilgotnych tylko poza obszarami chronionymi stref 1 i 2 według DIN 57100/VDE100 część 701!



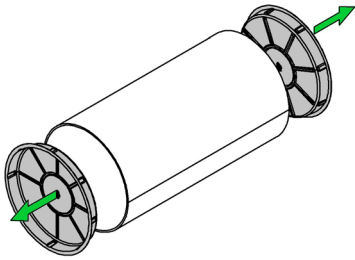
Do zamocowania można stosować wyłącznie niepęczniące kleje lub piankę montażową!



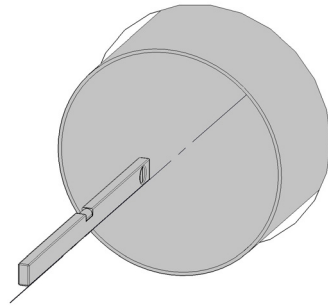
Ø 270



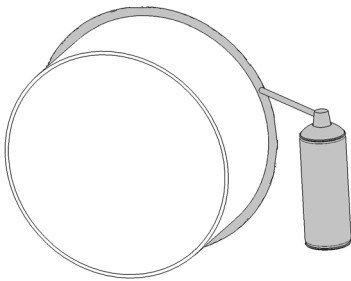
1



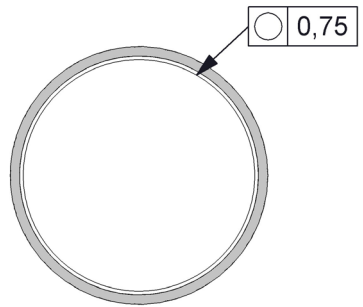
2



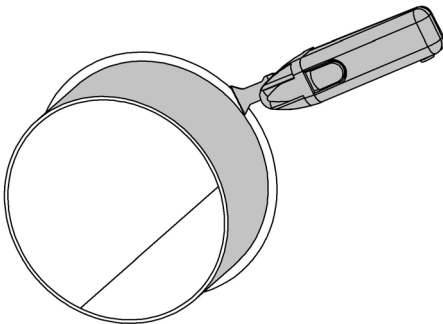
3



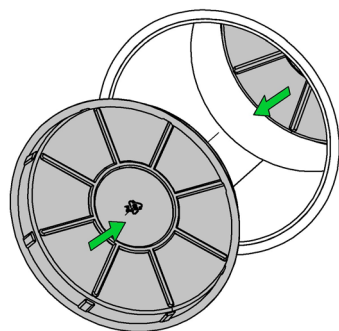
i



4



5



Deutschland (Germany)

Zehnder Group Deutschland GmbH
Europastraße 10
77933 Lahr
T +49 7821 586 0
info@zehnder-systems.de
www.zehnder-systems.de

Great Britain

Zehnder Group UK Limited
Concept House, Watchmoor Point
Camberley, Surrey GU15 3AD
T +44 1276 605 800
enquiries@zehnder.co.uk
www.zehnder.co.uk

United States

Zehnder America Inc.
540 Portsmouth Avenue
Greenland, NH 03840
T +1 603 422 6700
info@zehnderamerica.com
www.zehnder-ritting.com

France

Zehnder Group France
3 Rue de Bois Briard
91080 Évry-Courcouronnes
T +33 810 00 71 70
zgfrdigital@zehndergroup.com
www.zehnder.fr

Italy

Zehnder Group Italia S.r.l.
Via XXV Luglio, 6
Campogalliano (MO) 41011
T +39 059 978 62 00
info@zehnder.it
www.zehnder.it

Switzerland

Zehnder Group AG
Moortalstraße 3
5722 Gränichen
T +41 62 855 11 11
info@zehnder-systems.ch
www.zehnder-systems.ch

Nederland

Zehnder Group Nederland bv
Lingenstraat 2
8028 PM Zwolle
T +31 38 429 69 11
info@zehnder.nl
www.zehnder.nl

Poland

Zehnder Polska Sp. z o.o.
ul. Irysowa 1
55-040, Bielany Wrocławskie
T +48 71 367 64 24
info@zehnder.pl
www.zehnder.pl

International

Sales International
Europastraße 10
77933 Lahr
T +49 7821 586 392
sales.international@zehndergroup.com
www.international.zehnder-systems.com

